

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 2065/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 10 november 2003 inzake in of op levensmiddelen gebruikte of te gebruiken rookaroma's** 1
- ★ **Besluit nr. 2066/2003/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10 november 2003 tot voortzetting van de toepassing van areal frame sampling en teledetectie in de landbouwstatistiek in de periode 2004-2007 en tot wijziging van Besluit nr. 1445/2000/EG** 9
- Verordening (EG) nr. 2067/2003 van de Commissie van 25 november 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 10
- Verordening (EG) nr. 2068/2003 van de Commissie van 25 november 2003 inzake de aanvragen voor uitvoercertificaten voor rijst en breukrijst waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld 12
- Verordening (EG) nr. 2069/2003 van de Commissie van 25 november 2003 houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 2058/2003 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst bestemd voor bepaalde derde landen, die zijn ingediend in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1876/2003 13

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Raad

2003/822/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 17 november 2003 inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de Commissie van de Codex alimentarius** 14

Rectificaties

- Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2029/2003 van de Commissie van 18 november 2003 betreffende de verkoop, bij periodieke openbare inschrijving, van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus (PB L 301 van 19.11.2003) 22

Inhoud (vervolg)

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2046/2003 van de Commissie van 20 november 2003 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen (PB L 303 van 21.11.2003)	22
--	----

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 2065/2003 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**van 10 november 2003****inzake in of op levensmiddelen gebruikte of te gebruiken rookaroma's**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 95,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Artikel 5, lid 1, zevende streepje, van Richtlijn 88/388/EEG van de Raad van 22 juni 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake aroma's voor gebruik in levensmiddelen en de uitgangsmaterialen voor de bereiding van die aroma's ⁽⁴⁾ bepaalt dat er voorschriften worden vastgesteld voor grondstoffen die voor de bereiding van rookaroma's worden gebruikt en voor de omstandigheden waaronder het betreffende chemische proces plaatsvindt.
- (2) Het vrije verkeer van veilig en gezond voedsel is een wezenlijk aspect van de interne markt, dat een aanzienlijke bijdrage levert tot de gezondheid en het welzijn van de burgers en hun sociale en economische belangen.
- (3) Bij de uitvoering van het beleid van de Gemeenschap dient een hoog niveau van bescherming van het leven en de gezondheid van de mens te worden gewaarborgd.
- (4) Ter bescherming van de menselijke gezondheid moeten rookaroma's een veiligheidsbeoordeling ondergaan door

middel van een communautaire procedure voordat zij in de Gemeenschap in de handel worden gebracht of in of op levensmiddelen worden gebruikt.

- (5) Verschillen tussen nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de beoordeling en toelating van rookaroma's kunnen een belemmering vormen voor het vrije verkeer van deze producten en daardoor de concurrentie vervalsen. Daarom moet hiervoor een verguningsprocedure op communautair niveau worden ingevoerd.
- (6) De chemische samenstelling van rook is complex en hangt onder andere af van de gebruikte houtsoort, de voor het produceren van de rook gebruikte methode, het watergehalte van het hout en de temperatuur en zuurstofconcentratie tijdens de rookproductie. Algemeen gesproken kunnen gerookte levensmiddelen gezondheidsrisico's inhouden in verband met de mogelijke aanwezigheid van polycyclische aromatische koolwaterstoffen. Aangezien rookaroma's worden bereid uit rook die wordt gefractioneerd en gezuiverd, wordt het gebruik van rookaroma's over het algemeen als minder bezwaarlijk voor de gezondheid beschouwd dan het traditionele rookproces. In de veiligheidsbeoordelingen moet echter rekening worden gehouden met de mogelijkheid van ruimere toepassingen van rookaroma's dan het conventionele roken.
- (7) Deze verordening heeft betrekking op rookaroma's zoals omschreven in Richtlijn 88/388/EEG. De bereiding van deze rookaroma's begint met de condensatie van rook. De gecondenseerde rook wordt doorgaans door middel van fysische procédés gescheiden in een waterig primair rookcondensaat, een in water onoplosbare zware teerfase en een in water onoplosbare oliefase. Deze in water onoplosbare oliefase is een bijproduct dat niet voor de bereiding van rookaroma's kan worden gebruikt. De primaire rookcondensaten en fracties van de in water onoplosbare zware teerfase, de zogenaamde „primaire teerfracties”, worden gezuiverd om de bestanddelen die het schadelijkst voor de menselijke gezondheid zijn eruit te verwijderen. Daarna kunnen zij als zodanig in of op levensmiddelen gebruikt worden of er kunnen afgeleide rookaroma's uit worden bereid via geschikte fysische procédés zoals extractie, destillatie, concentratie door verdamping, absorptie of membraanscheiding en de toevoeging van levensmiddeleningrediënten, andere aroma's, levensmiddelenadditieven of oplosmiddelen, onverminderd specifieke communautaire wetgeving.

⁽¹⁾ PB C 262 E van 29.10.2002, blz. 523.

⁽²⁾ PB C 85 van 8.4.2003, blz. 32.

⁽³⁾ Advies van het Europees Parlement van 5 juni 2003 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 9 oktober 2003.

⁽⁴⁾ PB L 184 van 15.7.1988, blz. 61. Richtlijn gewijzigd bij Richtlijn 91/71/EEG van de Commissie (PB L 42 van 15.2.1991, blz. 25).

- (8) Het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding heeft geconcludeerd dat het als gevolg van de grote fysische en chemische verschillen tussen rookaroma's die voor het aromatiseren van levensmiddelen worden gebruikt, niet mogelijk is een gemeenschappelijke aanpak voor de veiligheidsbeoordeling te volgen en de toxicologische beoordeling zich daarom moet richten op de veiligheid van de afzonderlijke rookcondensaten. In aansluiting op dit advies voorziet deze verordening in de wetenschappelijke beoordeling van primaire rookcondensaten en primaire teerfracties, hierna „primaire producten” genoemd, ten aanzien van het gebruik van deze stoffen als zodanig en/of voor de bereiding van afgeleide rookaroma's voor gebruik in of op levensmiddelen.
- (9) Wat de productieomstandigheden betreft, gaat deze verordening uit van de bevindingen van het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding in zijn verslag over rookaroma's van 25 juni 1993 ⁽¹⁾, waarin het een aantal productieomstandigheden opsomt alsmede de gegevens die nodig zijn om in of op levensmiddelen gebruikte of te gebruiken rookaroma's te beoordelen. Dat verslag was weer gebaseerd op het verslag „Health aspects of using smoke flavours as food ingredients” ⁽²⁾ van de Raad van Europa. Het bevat ook een niet-limitatieve lijst van houtsoorten die kan worden beschouwd als indicatieve lijst van voor de productie van rookaroma's geschikte houtsoorten.
- (10) Er moet worden voorzien in de opstelling, op basis van de veiligheidsbeoordeling, van een lijst van primaire producten die in de Gemeenschap als zodanig in of op levensmiddelen en/of voor de bereiding van rookaroma's voor gebruik in of op levensmiddelen mogen worden gebruikt. In die lijst moeten de primaire producten duidelijk worden omschreven en moeten de voorwaarden voor het gebruik ervan en de data vanaf wanneer de vergunningen geldig zijn, worden vermeld.
- (11) Met het oog op de harmonisatie moeten de veiligheidsbeoordelingen worden verricht door de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (hierna „de Autoriteit” genoemd), die is opgericht bij Verordening (EG) nr. 178/2002 van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2002 tot vaststelling van de algemene beginselen en voorschriften van de levensmiddelenwetgeving, tot oprichting van een Europese Autoriteit voor voedselveiligheid en tot vaststelling van procedures voor voedselveiligheidsaangelegenheden ⁽³⁾.
- (12) De veiligheidsbeoordeling van een specifiek primair product dient te worden gevolgd door een risicomanagementbeslissing over de opname van het product op de communautaire lijst van toegelaten primaire producten. Die beslissing moet worden genomen volgens de regelgevingsprocedure, zodat nauwe samenwerking tussen de Commissie en de lidstaten gewaarborgd is.
- (13) Degene die van plan is primaire producten of afgeleide rookaroma's in de handel te brengen (hierna „de aanvrager” genoemd) moet alle voor de veiligheidsbeoordeling benodigde informatie indienen. De aanvrager moet ook een voorstel doen voor een gevalideerde methode voor de bemonstering en detectie van de primaire producten, waarmee kan worden nagegaan of aan deze verordening wordt voldaan. Zo nodig moet de Commissie kwaliteitseisen voor die analysemethoden vaststellen nadat zij de Autoriteit heeft geraadpleegd om wetenschappelijke en technische bijstand te verkrijgen.
- (14) Aangezien veel rookaroma's al in de lidstaten in de handel zijn, moet ervoor worden gezorgd dat de overgang naar een communautaire vergunningsprocedure soepel verloopt en de bestaande markt in rookaroma's niet verstoort. De aanvrager moet voldoende tijd krijgen om de Autoriteit alle informatie te verstrekken die voor de veiligheidsbeoordeling van deze producten nodig is. Daarom moet een bepaalde termijn worden vastgesteld, hierna „de eerste fase” genoemd, waarbinnen de aanvrager de informatie voor bestaande primaire producten bij de Autoriteit moet indienen. In de eerste fase mogen ook aanvragen voor een vergunning voor nieuwe primaire producten worden ingediend. De Autoriteit moet alle aanvragen voor zowel bestaande als nieuwe primaire producten waarvoor in de eerste fase voldoende informatie is ingediend, onverwijld beoordelen.
- (15) De positieve communautaire lijst moet door de Commissie worden opgesteld nadat voor alle primaire producten waarvoor in de eerste fase voldoende informatie was ingediend een veiligheidsbeoordeling heeft plaatsgevonden. Om ervoor te zorgen dat de voorwaarden voor alle aanvragers billijk en gelijk zijn, dient deze eerste lijst in één keer te worden vastgesteld. Nadat de lijst van toegelaten primaire producten voor de eerste maal is vastgesteld, moet het mogelijk zijn om daar bij besluit van de Commissie na een veiligheidsbeoordeling door de Autoriteit andere primaire producten aan toe te voegen.
- (16) Ingeval uit de beoordeling van de Autoriteit blijkt dat een bestaand rookaroma dat al in de lidstaten in de handel is, een ernstig risico voor de menselijke gezondheid inhoudt, moet dit product onverwijld uit de handel worden genomen.
- (17) In de artikelen 53 en 54 van Verordening (EG) nr. 178/2002 zijn procedures vastgesteld voor noodmaatregelen met betrekking tot levensmiddelen die afkomstig zijn uit de Gemeenschap of uit een derde land zijn ingevoerd. Krachtens deze artikelen kan de Commissie dergelijke maatregelen nemen wanneer een levensmiddel waarschijnlijk een ernstig risico voor de gezondheid van mens, dier of milieu inhoudt en het risico niet op afdoende wijze kan worden beheerst met de door de betrokken lidstaten getroffen maatregelen.

⁽¹⁾ Verslagen van het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding, vierendertigste reeks, blz. 1-7.

⁽²⁾ Council of Europe Publishing, 1992, herdrukt 1998, ISBN 92-871-2189-3.

⁽³⁾ PB L 31 van 1.2.2002, blz. 1.

- (18) Exploitanten van levensmiddelenbedrijven die primaire producten of afgeleide rookaroma's gebruiken, moeten verplicht worden om procedures in te voeren waarmee in alle fasen van het in de handel brengen van een primair product of een afgeleid rookaroma kan worden nagegaan of het bij deze vergunning is toegelaten en of de gebruiksvoorwaarden in acht worden genomen.
- (19) Om te waarborgen dat bestaande en nieuwe primaire producten gelijke toegang tot de markt hebben, moet er een overgangsperiode worden vastgesteld gedurende welke de nationale maatregelen in de lidstaten van toepassing blijven.
- (20) De bijlagen bij deze verordening moeten kunnen worden aangepast aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang.
- (21) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen moeten worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽¹⁾,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Onderwerp

1. Deze verordening heeft ten doel de goede werking van de interne markt ten aanzien van in of op levensmiddelen gebruikte of te gebruiken rookaroma's te waarborgen en tevens de grondslag te verschaffen voor het bereiken van een hoog beschermingsniveau voor de menselijke gezondheid en de belangen van de consument.
2. Daartoe voorziet deze verordening in:
 - a) een communautaire procedure voor de beoordeling van en de verlening van een vergunning voor primaire rookcondensaten en primaire teerfracties die als zodanig in of op levensmiddelen of voor de bereiding van afgeleide rookaroma's voor gebruik in of op levensmiddelen worden gebruikt;
 - b) een communautaire procedure voor de opstelling van een lijst van primaire rookcondensaten en primaire teerfracties waarvan het gebruik in de Gemeenschap is toegestaan met uitsluiting van alle andere stoffen, alsmede van de voorwaarden voor het gebruik ervan in of op levensmiddelen.

Artikel 2

Toepassingsgebied

Deze verordening is van toepassing op:

1. in of op levensmiddelen gebruikte of te gebruiken rookaroma's;
2. grondstoffen voor de bereiding van rookaroma's;

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

3. de omstandigheden waaronder rookaroma's worden bereid;
4. levensmiddelen waarin of waarop rookaroma's voorkomen.

Artikel 3

Definities

Voor de doeleinden van deze verordening zijn de definities van Richtlijn 88/388/EEG en Verordening (EG) nr. 178/2002 van toepassing.

Verder wordt verstaan onder:

1. „primair rookcondensaat”: het gezuiverde waterige deel van gecondenseerde rook, dat onder de definitie van „rookaroma's” valt;
2. „primaire teerfractie”: de gezuiverde fractie van de in water onoplosbare zware teerfase van gecondenseerde rook, die onder de definitie van „rookaroma's” valt;
3. „primaire producten”: primaire rookcondensaten en primaire teerfracties;
4. „afgeleide rookaroma's”: uit primaire producten bereide aroma's, in of op levensmiddelen gebruikt of te gebruiken om aan die levensmiddelen een rookmaak te geven.

Artikel 4

Algemene voorschriften inzake gebruik en veiligheid

1. Rookaroma's mogen uitsluitend in of op levensmiddelen worden gebruikt indien afdoende is aangetoond dat dit:
 - geen risico's voor de menselijke gezondheid inhoudt;
 - de consumenten niet misleidt.

Voor elke vergunning kunnen specifieke gebruiksvoorwaarden gelden.

2. Niemand mag een rookaroma of een levensmiddel waarin of waarop zich een rookaroma bevindt, in de handel brengen, tenzij dat rookaroma een primair product is waarvoor overeenkomstig artikel 6 een vergunning is verleend dan wel van een dergelijk product is afgeleid, en de overeenkomstig deze verordening in de vergunning vastgelegde gebruiksvoorwaarden worden nageleefd.

Artikel 5

Voorschriften inzake de bereiding

1. Het voor de bereiding van primaire producten gebruikte hout mag in de zes maanden onmiddellijk voorafgaande aan het kappen en daarna niet opzettelijk of onopzettelijk behandeld zijn met chemische stoffen, tenzij kan worden aangetoond dat de voor die behandeling gebruikte stof bij de verbranding geen mogelijk toxische stoffen doet ontstaan.

Degene die primaire producten in de handel brengt, moet door middel van adequate certificatie of documentatie kunnen aantonen dat aan het bepaalde in de eerste alinea is voldaan.

2. De voorschriften voor het bereiden van primaire producten zijn in bijlage I opgenomen. De in water onoplosbare oliefase die een bijproduct van het proces is, mag niet voor de bereiding van rookaroma's worden gebruikt.

3. Onverminderd andere communautaire wetgeving mogen primaire producten verder met behulp van geschikte fysische procédés worden bewerkt voor de bereiding van afgeleide rookaroma's. Bij twijfel over de vraag of een bepaald fysisch procédé geschikt is, kan hierover worden beslist volgens de in artikel 19, lid 2, bedoelde procedure.

Artikel 6

Communautaire lijst van toegelaten primaire producten

1. Volgens de in artikel 19, lid 2, bedoelde procedure wordt een lijst opgesteld van de primaire producten waarvan het gebruik als zodanig in of op levensmiddelen en/of voor de bereiding van afgeleide rookaroma's met uitsluiting van alle andere stoffen in de Gemeenschap is toegestaan.

2. Voor elk toegelaten primair product bevat de in lid 1 bedoelde lijst een unieke productcode, de naam van het product, naam en adres van de vergunninghouder, een duidelijke beschrijving en karakterisering van het product, de voorwaarden voor het gebruik ervan in of op specifieke levensmiddelen of categorieën levensmiddelen en de datum met ingang waarvan het product is toegelaten.

3. Nadat de in lid 1 bedoelde lijst is opgesteld, kunnen daar volgens de in artikel 19, lid 2, bedoelde procedure primaire producten aan worden toegevoegd.

Artikel 7

Aanvragen van een vergunning

1. Om de opneming van een primair product in de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst te verkrijgen, wordt overeenkomstig de volgende bepalingen een aanvraag ingediend.

2. a) De aanvraag wordt ingediend bij de bevoegde instantie van een lidstaat.
- b) De bevoegde instantie:
 - i) bevestigt de aanvrager binnen 14 dagen na ontvangst schriftelijk de ontvangst van de aanvraag. Op die bevestiging staat de datum van ontvangst van de aanvraag vermeld;
 - ii) stelt de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid (hierna „de Autoriteit” genoemd) onverwijld hiervan in kennis; en
 - iii) stelt de aanvraag en eventuele aanvullende informatie van de aanvrager ter beschikking van de Autoriteit.
- c) De Autoriteit stelt de andere lidstaten en de Commissie onverwijld in kennis van de aanvraag en stelt hun de aanvraag en eventuele aanvullende informatie van de aanvrager ter beschikking.

3. Bij de aanvraag dient het volgende te worden verstrekt:

- a) naam en adres van de aanvrager;
- b) de in bijlage II vermelde informatie;

c) een gemotiveerde verklaring dat het product aan het bepaalde in artikel 4, lid 1, eerste streepje, voldoet;

d) een samenvatting van het dossier.

4. De Autoriteit brengt uitvoerige richtsnoeren uit voor het opstellen en indienen van de aanvraag ⁽¹⁾.

Artikel 8

Advies van de Autoriteit

1. De Autoriteit brengt binnen zes maanden na ontvangst van een geldige aanvraag advies uit over de vraag of het product en het beoogde gebruik ervan in overeenstemming zijn met artikel 4, lid 1. De Autoriteit kan deze termijn verlengen. In dat geval verstrekt zij aan de aanvrager, de Commissie en de lidstaten een verklaring voor de vertraging.

2. Zo nodig kan de Autoriteit de aanvrager verzoeken de bij de aanvraag verstrekte gegevens binnen een door haar vastgestelde termijn, die in geen geval meer dan twaalf maanden mag bedragen, aan te vullen. Ingeval de Autoriteit om aanvullende informatie verzoekt, wordt de in lid 1 vastgestelde termijn opgeschort totdat die informatie is verstrekt. De termijn wordt eveneens opgeschort gedurende de tijd die de aanvrager gegeven is om een mondelinge of schriftelijke toelichting voor te bereiden.

3. Voor het opstellen van het advies van de Autoriteit:

a) gaat zij na of de door de aanvrager ingediende gegevens en bescheiden in overeenstemming zijn met artikel 7, lid 3, in welk geval de aanvraag als geldig wordt beschouwd;

b) stelt zij de aanvrager, de Commissie en de lidstaten ervan in kennis als een aanvraag niet geldig is.

4. Ingeval het advies luidt dat het beoordeelde product kan worden toegelaten, worden in het advies de volgende gegevens opgenomen:

a) de voorwaarden en beperkingen waaraan het gebruik van het beoordeelde primaire product als zodanig en/of van daarvan afgeleide rookaroma's in of op specifieke levensmiddelen of categorieën levensmiddelen dient te worden verbonden;

b) een evaluatie of de overeenkomstig punt 4 van bijlage II voorgestelde analysemethode voor de beoogde controledoel-einden geschikt is.

5. De Autoriteit zendt haar advies aan de Commissie, de lidstaten en de aanvrager.

6. De Autoriteit maakt haar advies openbaar nadat de overeenkomstig artikel 15 als vertrouwelijk aangemerkte informatie daaruit is verwijderd.

⁽¹⁾ Tot het tijdstip van publicatie dienen de aanvragers zich te houden aan de „Guidance on submissions for food additive evaluations” van het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding van 11 juli 2001 of de laatste bijwerking daarvan: http://europa.eu.int/comm/food/fs/sc/scf/out98_en.pdf

*Artikel 9***Communautaire vergunning**

1. De Commissie stelt binnen drie maanden na ontvangst van het advies van de Autoriteit een ontwerp op van de ten aanzien van de aanvraag tot opname van een primair product op de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst te nemen maatregel, met inachtneming van het bepaalde in artikel 4, lid 1, het Gemeenschapsrecht en andere terzake dienende factoren. Indien de ontwerp-maatregel niet in overeenstemming is met het advies van de Autoriteit, licht de Commissie de redenen voor de verschillen toe.

De in de eerste alinea bedoelde maatregel is:

a) een ontwerp-verordening tot wijziging van de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst, waarbij het primaire product op de lijst van toegelaten producten wordt geplaatst, overeenkomstig het bepaalde in artikel 6, lid 2, of

b) een ontwerp van een tot de aanvrager gerichte beschikking waarbij de vergunning wordt geweigerd.

2. De maatregel wordt vastgesteld volgens de in artikel 19, lid 2, bedoelde procedure. De Commissie stelt de aanvrager onverwijld in kennis van de vaststelling van de maatregel.

3. Onverminderd artikel 11 is de volgens de procedure van deze verordening verleende vergunning in de gehele Gemeenschap gedurende tien jaar geldig en kan zij overeenkomstig het bepaalde in artikel 12 worden verlengd.

4. Nadat overeenkomstig deze verordening een vergunning is verleend, nemen de vergunninghouder en iedere exploitant van een levensmiddelenbedrijf die het toegelaten primaire product of daarvan afgeleide rookaroma's gebruikt, alle aan de vergunning verbonden voorwaarden en beperkingen in acht.

5. De vergunninghouder stelt de Commissie onverwijld in kennis van alle nieuwe wetenschappelijke of technische informatie die van invloed zou kunnen zijn op de beoordeling van de veiligheid van het gebruik van het toegelaten primaire product of daarvan afgeleide rookaroma's voor de menselijke gezondheid. Zo nodig verricht de Autoriteit dan een nieuwe beoordeling.

6. De verlenging van een vergunning laat de algemene wettelijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid van een exploitant van een levensmiddelenbedrijf met betrekking tot het toegelaten primaire product, daarvan afgeleide rookaroma's of levensmiddelen die het toegelaten primaire product bevatten, onverlet.

*Artikel 10***Eerste opstelling van een communautaire lijst van toegelaten primaire producten**

1. Binnen 18 maanden na inwerkingtreding van deze verordening dienen exploitanten van bedrijven een aanvraag in overeenkomstig artikel 7 met het oog op de opstelling van een eerste communautaire lijst van toegelaten primaire producten. Onverminderd artikel 9, lid 1, wordt deze eerste lijst opgesteld

nadat de Autoriteit advies heeft uitgebracht over elk primair product waarvoor binnen deze termijn een geldige aanvraag is ingediend.

Aanvragen waarover de Autoriteit geen advies kon uitbrengen doordat de aanvrager niet binnen de gestelde termijn aanvullende informatie had ingediend overeenkomstig artikel 8, lid 2, komen niet in aanmerking voor opname op de eerste communautaire lijst.

2. Binnen drie maanden na ontvangst van alle in lid 1 bedoelde aanvragen stelt de Commissie een ontwerp-verordening tot eerste vaststelling van de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst op, met inachtneming van het bepaalde in artikel 6, lid 2.

*Artikel 11***Wijziging, schorsing en intrekking van vergunningen**

1. De vergunninghouder kan volgens de procedure van artikel 7 een aanvraag tot wijziging van de bestaande vergunning indienen.

2. De Autoriteit brengt, op eigen initiatief of naar aanleiding van een verzoek van een lidstaat of de Commissie, in voorkomend geval volgens de procedure van artikel 8 advies uit over de vraag of een vergunning nog aan de voorwaarden van deze verordening voldoet.

3. De Commissie bestudeert het advies van de Autoriteit onverwijld en stelt een ontwerp-besluit op.

4. In een ontwerp-maatregel voor het wijzigen van een vergunning worden alle noodzakelijke veranderingen in de gebruiksvoorwaarden en in de eventuele beperkingen bij die vergunning vermeld.

5. De definitieve maatregel, dat wil zeggen de wijziging, schorsing of intrekking van de vergunning, wordt vastgesteld volgens de in artikel 19, lid 2, bedoelde procedure.

6. De Commissie stelt de vergunninghouder onverwijld in kennis van de genomen maatregel.

*Artikel 12***Verlenging van vergunningen**

1. Onverminderd artikel 11 kunnen krachtens deze verordening verleende vergunningen telkens voor tien jaar worden verlengd, indien de vergunninghouder hiertoe uiterlijk 18 maanden voor het verstrijken van de vergunning een aanvraag bij de Commissie indient.

2. Bij de aanvraag dient het volgende te worden verstrekt:

a) een verwijzing naar de oorspronkelijke vergunning;

b) alle beschikbare informatie betreffende de in bijlage II genoemde punten die de al in de loop van de eerdere beoordeling(en) aan de Autoriteit verstrekte informatie aanvult en actualiseert in het licht van de meest recente wetenschappelijke en technische ontwikkelingen;

c) een gemotiveerde verklaring dat het product aan het bepaalde in artikel 4, lid 1, eerste streepje, voldoet.

3. De artikelen 7 tot en met 9 zijn mutatis mutandis van toepassing.

4. Indien om redenen die niet verwijtbaar zijn aan de vergunninghouder een maand vóór het verstrijken van de vergunning geen besluit over het verzoek om verlenging is genomen, wordt de geldigheidsduur van de vergunning voor het product automatisch verlengd met zes maanden. De Commissie stelt de vergunninghouder en de lidstaten in kennis van de vertraging.

Artikel 13

Traceerbaarheid

1. In het eerste stadium van het in de handel brengen van een toegelaten primair product of een rookaroma dat is afgeleid van toegelaten producten die zijn opgenomen in de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst, zorgen exploitanten van levensmiddelenbedrijven ervoor dat de exploitant van een levensmiddelenbedrijf die het product ontvangt, de volgende informatie krijgt:

- a) de code van het toegelaten product zoals vermeld in de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst;
- b) de voorwaarden voor het gebruik van het toegelaten product zoals vermeld in de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst;
- c) voor een afgeleid rookaroma de kwantitatieve relatie tot het primaire product; deze wordt duidelijk en begrijpelijk uitgedrukt zodat de ontvangende exploitant van een levensmiddelenbedrijf het afgeleide rookaroma kan gebruiken overeenkomstig de voorwaarden voor het gebruik zoals vermeld in de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst.

2. In alle volgende stadia van het in de handel brengen van de in lid 1 bedoelde producten zorgen exploitanten van levensmiddelenbedrijven ervoor dat de overeenkomstig lid 1 ontvangen informatie wordt doorgegeven aan de exploitanten van levensmiddelenbedrijven die de producten ontvangen.

3. Exploitanten van levensmiddelenbedrijven beschikken over systemen en procedures om na te gaan van wie de in lid 1 genoemde producten zijn verkregen en aan wie zij zijn verstrekt.

4. De leden 1 tot en met 3 laten andere specifieke voorschriften van de communautaire wetgeving onverlet.

Artikel 14

Toegang van het publiek

1. De vergunningaanvraag, aanvullende informatie van de aanvrager en adviezen van de Autoriteit, met uitzondering van vertrouwelijke informatie, worden voor het publiek toegankelijk gemaakt overeenkomstig de artikelen 38, 39 en 41 van Verordening (EG) nr. 178/2002.

2. De Autoriteit past bij de behandeling van aanvragen om toegang tot door de Autoriteit bewaarde documenten de beginselen toe van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2001 inzake de toegang van het publiek tot de documenten van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43.

3. De lidstaten behandelen aanvragen om toegang tot ingevolge deze verordening ontvangen documenten overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1049/2001.

Artikel 15

Vertrouwelijke behandeling van gegevens

1. De aanvrager kan aangeven welke krachtens artikel 7 ingediende informatie vertrouwelijk dient te worden behandeld aangezien de openbaarmaking van die informatie een aanzienlijke nadelige invloed kan hebben op zijn concurrentiepositie. In dat geval moeten verifieerbare redenen worden aangevoerd.

2. Onverminderd het bepaalde in lid 3 stelt de Commissie na overleg met de aanvrager vast welke informatie vertrouwelijk moet worden behandeld en brengt zij de aanvrager en de Autoriteit op de hoogte van haar beslissing.

3. Onverminderd artikel 39, lid 3, van Verordening (EG) nr. 178/2002 wordt informatie met betrekking tot de volgende punten niet als vertrouwelijk beschouwd:

- a) naam en adres van de aanvrager en naam van het product;
- b) ingeval het advies luidt dat het beoordeelde product kan worden toegelaten, de in artikel 6, lid 2, genoemde gegevens;
- c) informatie die van direct belang is voor het beoordelen van de veiligheid van het product;
- d) de in bijlage II, punt 4, bedoelde analysemethode.

4. Onverminderd het bepaalde in lid 2 verstrekt de Autoriteit alle informatie waarover zij beschikt op verzoek aan de Commissie en de lidstaten.

5. De Commissie, de Autoriteit en de lidstaten nemen de nodige maatregelen om een passende mate van vertrouwelijkheid van door hen ingevolge deze verordening ontvangen informatie te waarborgen, behalve indien het gaat om informatie die, als de omstandigheden dat vereisen, openbaar moet worden gemaakt ter bescherming van de menselijke gezondheid.

6. Indien een aanvrager een aanvraag intrekt of heeft ingetrokken, respecteren de Autoriteit, de Commissie en de lidstaten de vertrouwelijkheid van de verstrekte commerciële en industriële informatie, met inbegrip van informatie over onderzoek en ontwikkeling alsmede informatie over de vertrouwelijkheid waarvan de Commissie en de aanvrager van mening verschillen.

Artikel 16

Gegevensbescherming

De overeenkomstig artikel 7 bij de aanvraag verstrekte informatie mag niet ten behoeve van andere aanvragers worden gebruikt, tenzij die andere aanvrager met de vergunninghouder is overeengekomen dat die informatie wel mag worden gebruikt.

*Artikel 17***Inspectie- en controlemaatregelen**

1. De lidstaten zorgen ervoor dat er inspecties en andere passende controlemaatregelen worden uitgevoerd om na te gaan of de voorschriften van deze verordening worden nageleefd.
2. Zo nodig en op verzoek van de Commissie helpt de Autoriteit bij het opstellen van technische aanwijzingen voor de bemonstering en het testen teneinde een gecoördineerde wijze van uitvoering van lid 1 te vergemakkelijken.
3. Zo nodig stelt de Commissie, na de Autoriteit om wetenschappelijke en technische bijstand te hebben verzocht, volgens de in artikel 19, lid 2, bedoelde procedure kwaliteitscriteria vast voor gevalideerde analysemethoden die overeenkomstig punt 4 van bijlage II zijn voorgesteld, inclusief de te meten stoffen.

*Artikel 18***Wijzigingen**

Wijzigingen in de bijlagen en in de in artikel 6, lid 1, bedoelde lijst worden vastgesteld volgens de in artikel 19, lid 2, bedoelde procedure nadat de Autoriteit om wetenschappelijke en/of technische bijstand is gevraagd.

*Artikel 19***Comitéprocedure**

1. De Commissie dient te worden bijgestaan door het bij artikel 58, lid 1, van Verordening (EG) nr. 178/2002 ingestelde comité.
2. In de gevallen waarin naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.
De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.
3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 november 2003.

Voor het Europees Parlement
De voorzitter
P. COX

*Artikel 20***Overgangmaatregelen**

Onverminderd artikel 4, lid 2, zijn de handel in en het gebruik van de volgende primaire producten en afgeleide rookaroma's, alsmede levensmiddelen die die producten bevatten, die op de datum van inwerkingtreding van deze verordening in de handel zijn, gedurende de aangegeven periode toegestaan:

- a) primaire producten waarvoor vóór 16 juni 2005 een geldige aanvraag is ingediend overeenkomstig artikel 7 en artikel 8, lid 3, en afgeleide rookaroma's: tot de opstelling van de in artikel 10, lid 1, bedoelde lijst;
- b) levensmiddelen die primaire producten bevatten waarvoor vóór 16 juni 2005 een geldige aanvraag is ingediend overeenkomstig artikel 7 en artikel 8, lid 3, en/of afgeleide rookaroma's: tot twaalf maanden na de opstelling van de in artikel 10, lid 1, bedoelde lijst;
- c) levensmiddelen die primaire producten bevatten waarvoor vóór 16 juni 2005 geen geldige aanvraag is ingediend overeenkomstig artikel 7 en artikel 8, lid 3, en/of afgeleide rookaroma's: tot 16 juni 2006.

Levensmiddelen die vóór het eind van de onder b) en c) genoemde perioden legaal in de handel zijn gebracht, mogen nog worden verkocht zolang de voorraad strekt.

*Artikel 21***Inwerkingtreding**

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 4, lid 2, is van toepassing met ingang van 16 juni 2005. Tot deze datum blijven de nationale bepalingen betreffende rookaroma's en het gebruik daarvan in en op levensmiddelen in de lidstaten van toepassing.

Voor de Raad
De voorzitter
A. MARZANO

BIJLAGE I

Voorschriften voor de bereiding van primaire producten

1. De rook wordt geproduceerd met het hout bedoeld in artikel 5, lid 1. Er mogen kruiden, specerijen, twijgen van jeneverstruiken en twijgen, naalden en kegels van sparren worden toegevoegd indien zij vrij zijn van residuen van opzettelijke of onopzettelijke chemische behandeling of indien zij in overeenstemming zijn met specifieke communautaire wetgeving. Het uitgangsmateriaal wordt gecontroleerd verbrand, droog gedestilleerd of in een gecontroleerde zuurstofatmosfeer bij maximaal 600 °C met oververhitte stoom behandeld.
2. De rook wordt gecondenseerd. Voor de fasescheiding mogen water en/of, onverminderd andere communautaire wetgeving, oplosmiddelen worden toegevoegd. Voor de isolatie, fractionering en/of zuivering mogen fysische procédés worden gebruikt om de volgende fasen te verkrijgen:
 - a) een waterig „primaire rookcondensaat”, dat hoofdzakelijk bestaat uit carbonzuren, carbonyl- en fenolverbindingen, met de volgende maximumgehalten:

benzo[a]pyreen	10 µg/kg,
benzo[a]antraceen	20 µg/kg;
 - b) een in water onoplosbare zware teerfase die tijdens de fasescheiding neerslaat en die niet als zodanig voor de bereiding van rookaroma's mag worden gebruikt, maar alleen na toepassing van geschikte fysische procédés zodat uit deze in water onoplosbare teerfase fracties worden verkregen met een laag gehalte aan polycyclische aromatische koolwaterstoffen, eerder omschreven als „primaire teerfracties”, met de volgende maximumgehalten:

benzo[a]pyreen	10 µg/kg,
benzo[a]antraceen	20 µg/kg;
 - c) een „in water onoplosbare oliefase”.

Indien tijdens of na de condensatie geen fasescheiding is opgetreden, moet het rookcondensaat worden beschouwd als een in water onoplosbare zware teerfase en moet het door middel van geschikte fysische procédés worden bewerkt om primaire teerfracties te krijgen die binnen de gestelde grenswaarden blijven.

BIJLAGE II

Benodigde informatie voor de wetenschappelijke beoordeling van primaire producten

De informatie dient te worden samengesteld overeenkomstig de in artikel 7, lid 4, bedoelde richtsnoeren en op de daarin aangegeven wijze te worden ingediend. Onverminderd artikel 8, lid 2, moet de volgende informatie worden verstrekt bij de in artikel 7 bedoelde vergunningaanvraag:

1. de voor de productie van het primaire product gebruikte houtsoort;
2. uitvoerige informatie over de bereidingsmethoden van de primaire producten en de verdere bewerking ter bereiding van afgeleide rookcondensaten;
3. de kwalitatieve en kwantitatieve chemische samenstelling van het primaire product en de karakterisering van het deel dat niet geïdentificeerd is. Van groot belang zijn de chemische specificaties van het primaire product en informatie over de stabiliteit en de mate van variabiliteit van de chemische samenstelling. De delen die niet geïdentificeerd zijn, d.w.z. de hoeveelheid stoffen waarvan de chemische samenstelling niet bekend is, moet zo klein mogelijk zijn en moet door middel van geschikte analysemethoden, bv. chromatografische of spectrometrische methoden, worden gekarakteriseerd;
4. een gevalideerde analysemethode voor de bemonstering, identificatie en karakterisering van het primaire product;
5. informatie over de beoogde gebruikconcentraties in of op specifieke levensmiddelen of levensmiddelen categorieën;
6. toxicologische gegevens op basis van het advies van het Wetenschappelijk Comité voor de menselijke voeding in zijn verslag over rookaroma's van 25 juni 1993 of de laatste bijwerking daarvan.

BESLUIT Nr. 2066/2003/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**van 10 november 2003****tot voortzetting van de toepassing van areal frame sampling en teledetectie in de landbouwstatistiek in de periode 2004-2007 en tot wijziging van Besluit nr. 1445/2000/EG**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 285,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Besluit nr. 1445/2000/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2000 inzake de toepassing van areal frame sampling en teledetectie voor landbouwstatistiek in de periode 1999-2003 ⁽²⁾ verstrijkt op 31 december 2003.
- (2) Informatie over het grondgebruik en over de stand van de gewassen is buitengewoon noodzakelijk in het kader van het nieuwe gemeenschappelijk landbouwbeleid en in het vooruitzicht van de uitbreiding, in het bijzonder wat de analyse van de wisselwerking tussen landbouw, milieu en platteland betreft.
- (3) Uit het verslag van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad over de uitvoering van deze acties in de periode 1999-2003 blijkt dat het aangewezen is deze met een periode van vier jaar te verlengen.
- (4) De acties die in het kader van Besluit nr. 1445/2000/EG van start zijn gegaan, moeten in het licht van de ervaring en van de bereikte resultaten worden voortgezet en uitgebreid.
- (5) De teledetectieactiviteiten waarvoor nog verder onderzoek en verdere ontwikkeling in de periode 2004-2007 nodig is, vallen onder het zesde kaderprogramma voor onderzoek en ontwikkeling ⁽³⁾.

- (6) Bij deze beschikking worden voor de gehele duur van het programma financiële middelen vastgesteld die voor de begrotingsautoriteit in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedure het voornaamste referentiepunt zijn in de zin van punt 33 van het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure ⁽⁴⁾,

BESLUITEN:

Artikel 1

Besluit nr. 1445/2000/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 1, lid 1, wordt toegevoegd:
„Vanaf 1 januari 2004 worden deze acties met een periode van vier jaar verlengd”.
2. Artikel 3 wordt vervangen door de volgende tekst:
„Artikel 3
De financiële middelen voor de uitvoering van dit programma in de periode 2004-2007 worden vastgesteld op 7,85 miljoen EUR.
De jaarlijkse kredieten worden door de begrotingsautoriteit toegewezen binnen de grenzen van de financiële vooruitzichten.”.
3. In artikel 6 wordt „31 juli 2003” vervangen door „31 juli 2007”.
4. In artikel 7 wordt „31 december 2003” vervangen door „31 december 2007”.

Artikel 2

Deze beschikking treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel, 10 november 2003.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

P. COX

Voor de Raad

De voorzitter

A. MARZANO

⁽¹⁾ Advies van het Europees Parlement van 1 juli 2003 (nog niet verschenen in het Publicatieblad) en besluit van de Raad van 29 september 2003 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽²⁾ PB L 163 van 4.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 232 van 29.8.2002, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 2067/2003 VAN DE COMMISSIE**van 25 november 2003****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 26 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 november 2003.

Voor de Commissie

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 25 november 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	64,5
	096	54,2
	204	45,6
	999	54,8
0707 00 05	052	164,5
	220	139,2
	999	151,9
0709 90 70	052	113,8
	204	39,5
	999	76,7
0805 20 10	204	63,1
	999	63,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	68,8
	388	48,7
	464	140,7
	999	86,1
0805 50 10	052	74,0
	400	46,9
	528	81,9
	600	82,8
	999	71,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	40,7
	064	48,5
	388	87,1
	400	78,5
	404	92,1
	720	57,9
	800	148,7
	999	79,1
0808 20 50	052	101,2
	060	52,4
	064	59,8
	400	95,3
	720	48,4
	999	71,4

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 2068/2003 VAN DE COMMISSIE
van 25 november 2003

inzake de aanvragen voor uitvoercertificaten voor rijst en breukrijst waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1342/2003 van de Commissie van 28 juli 2003 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst ⁽³⁾, en met name op artikel 8, lid 3, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 8, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1342/2003 is bepaald dat, wanneer bij de vaststelling van uitvoerrestituties specifiek naar dit lid wordt verwezen, een termijn van drie werkdagen, ingaande op de dag na die van de indiening van de aanvraag, geldt voor de toekenning van de uitvoercertificaten waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld. In voornoemd artikel is eveneens bepaald dat de Commissie één enkel percentage voor de verlaging van de hoeveelheden vaststelt, indien uitvoercertificaten worden aangevraagd voor grotere hoeveelheden dan in totaal kunnen worden toegewezen. Bij Verordening (EG) nr. 1961/2003 van de Commissie ⁽⁴⁾ zijn de restituties in het kader van de in voornoemd lid bedoelde procedure vastgesteld voor een hoeveelheid van 2 000 ton voor de bestemming R01, zoals omschreven in de bijlage bij die verordening.
- (2) Voor de bestemming R01 overschrijden de hoeveelheden waarvoor op 24 november 2003 uitvoercertificaten waren aangevraagd, de beschikbare hoeveelheid.

Derhalve moet het percentage worden vastgesteld waarmee de hoeveelheden van de op 24 november 2003 ingediende aanvragen voor uitvoercertificaten moeten worden verlaagd.

- (3) Deze verordening moet, gelet op haar inhoud, van kracht zijn vanaf haar bekendmaking in het Publicatieblad,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de bestemming R01, zoals omschreven in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1961/2003, worden voor de in het kader van die verordening op 24 november 2003 ingediende aanvragen voor certificaten voor de uitvoer van rijst en breukrijst, waarvoor de restitutie vooraf wordt vastgesteld, uitvoercertificaten afgegeven voor de gevraagde hoeveelheden, vermindert met 99,87 %.

Artikel 2

Voor de bestemming R01, zoals omschreven in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1961/2003, worden voor de aanvragen voor certificaten voor de uitvoer van rijst en breukrijst die op 25 november 2003 of later zijn ingediend, in het kader van die verordening geen uitvoercertificaten afgegeven.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 26 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 november 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 189 van 29.7.2003, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB L 289 van 7.11.2003, blz. 18.

VERORDENING (EG) Nr. 2069/2003 VAN DE COMMISSIE
van 25 november 2003

houdende rectificatie van Verordening (EG) nr. 2058/2003 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst bestemd voor bepaalde derde landen, die zijn ingediend in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1876/2003

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 411/2002 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2058/2003 van de Commissie ⁽³⁾ is de maximumrestitutie vastgesteld bij uitvoer van halflangkorrelige en langkorrelige A volwitte rijst bestemd voor bepaalde derde landen, die zijn ingediend in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1876/2003 van de Commissie ⁽⁴⁾.
- (2) Bij verificatie is gebleken dat de verordening als gevolg van een materiële fout niet in overeenstemming is met de maatregelen die zijn voorgelegd aan het comité van beheer, dat, met het oog op een evenwichtiger beheer

van de met restitutie uitgevoerde hoeveelheden, een toewijzingscoëfficiënt van 75 % had vastgesteld voor de offertes die gelijk zijn aan de maximumrestitutie. Het is derhalve dienstig de betrokken verordening te rectificeren en deze toewijzingscoëfficiënt vast te stellen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2058/2003 wordt het volgende lid toegevoegd:

„Voor de offertes die gelijk zijn aan de maximumrestitutie geldt een toewijzingscoëfficiënt van 75 %.”

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 22 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 25 november 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽²⁾ PB L 62 van 5.3.2002, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 305 van 22.11.2003, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB L 275 van 25.10.2003, blz. 17.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 17 november 2003

inzake de toetreding van de Europese Gemeenschap tot de Commissie van de Codex alimentarius

(2003/822/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op de artikelen 37, 95 en 133 en op artikel 152, lid 4, in samenhang met artikel 300, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽¹⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Commissie van de Codex alimentarius heeft onder andere ten doel het opstellen en harmoniseren van gezondheidsnormen op wereldniveau en het uitvoeren van richtsnoeren en aanbevelingen betreffende landbouw- en visserijproducten, levensmiddelen, additieven en verontreinigingen in levensmiddelen, diervoeders, diergeneesmiddelen, pesticiden, met inbegrip van etikettering, analyse- en bemonsteringsmethoden, gedragscodes en codes inzake goede landbouwpraktijken, en richtsnoeren inzake hygiëne ter bescherming van de gezondheid van de consument en ter waarborging van eerlijke internationale handelspraktijken. Deze doelstellingen stroken met de doelstellingen die de Europese Gemeenschap nastreeft met haar maatregelen ter bescherming van het leven en de gezondheid van mens, dier en plant en van het milieu en verwante maatregelen inzake internationale handel, en met haar maatregelen ter harmonisering van de nationale wetgevingen, met name op het gebied van levensmiddelen, additieven en verontreinigingen in levensmiddelen, met inbegrip van etikettering en analyse- en bemonsteringsmethoden, ter waarborging van het vrije verkeer binnen de interne markt en van de invoer uit derde landen.

(2) Met de inwerkingtreding in 1994 van enkele WTO-overeenkomsten, met name de Overeenkomst inzake sanitaire en fytosanitaire maatregelen (SPS-overeenkomst) en de Overeenkomst inzake technische handelsbelemmeringen (TBT-overeenkomst), is de juridische relevantie van de normen, richtsnoeren en aanbevelingen van de Codex alimentarius alleen maar groter geworden doordat in de betrokken overeenkomsten naar de Codex alimentarius wordt verwezen en doordat wordt aangenomen dat relevante nationale maatregelen aan de geldende voorschriften voldoen als zij op de normen, richtsnoeren of aanbevelingen van de Commissie van de Codex alimentarius gebaseerd zijn.

(3) De Europese Gemeenschap moet haar bevoegdheden kunnen uitoefenen en haar rol kunnen spelen bij de voorbereiding van, de onderhandelingen over en de goedkeuring van normen, richtsnoeren en aanbevelingen binnen de Commissie van de Codex alimentarius en haar ondersteunende organen. Volwaardig lidmaatschap van de Europese Gemeenschap, naast haar lidstaten, van de Commissie van de Codex alimentarius is van essentieel belang om ervoor te zorgen dat bij de voorbereiding van, de onderhandelingen over en de goedkeuring van normen, richtsnoeren, aanbevelingen en andere bepalingen binnen de Commissie van de Codex alimentarius rekening wordt gehouden met de fundamentele gezondheids- en andere belangen van de Gemeenschap en haar lidstaten.

(4) Het volwaardig lidmaatschap van de Europese Gemeenschap van de Commissie van de Codex alimentarius zou de coherentie tussen normen, richtsnoeren, aanbevelingen en andere door deze Commissie goedgekeurde bepalingen enerzijds en andere relevante internationale verplichtingen van de Europese Gemeenschap anderzijds moeten bevorderen.

(5) Op 26 november 1991 is de Europese Gemeenschap, naast haar lidstaten, toegetreden tot de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (Food and Agriculture Organisation (FAO)).

⁽¹⁾ Advies van 7 november 2001 (nog niet bekendgemaakt in het Publicatieblad).

- (6) Krachtens artikel 2 van de statuten van de Commissie van de Codex alimentarius heeft de Europese Gemeenschap, als lid van de FAO, het recht om volwaardig lid te worden van de Commissie van de Codex alimentarius.
- (7) Bij besluit van 21 december 1993 heeft de Raad de Commissie van de Europese Gemeenschappen gemachtigd tot onderhandelen over de voorwaarden waaronder de Europese Gemeenschap volwaardig lid van de Commissie van de Codex alimentarius zou kunnen worden, rekening houdend met de bevoegdheden van de Europese Gemeenschap, haar positie binnen de FAO en het doel en de bijzondere kenmerken van de Commissie van de Codex alimentarius.
- (8) De rechten en plichten van organisaties die lid zijn van de FAO kunnen mutatis mutandis worden toegepast op het door de Europese Gemeenschap beoogde lidmaatschap van de Commissie van de Codex alimentarius en de besluiten om de relevante bepalingen van het reglement van orde van de Commissie van de Codex alimentarius en haar ondersteunende organen waar nodig aan te passen, zijn al genomen.
- (9) Het resultaat van de onderhandelingen van de Commissie wordt bevredigend geacht en houdt rekening met zowel de belangen van de Europese Gemeenschap en haar lidstaten als de specifieke kenmerken van de Commissie van de Codex alimentarius.
- (10) Voor de deelname van de Europese Gemeenschap en haar lidstaten aan de werkzaamheden van de Commissie van de Codex alimentarius en van haar ondersteunende organen moeten praktische regelingen worden getroffen, die waarborgen dat de Gemeenschap en haar lidstaten optimaal kunnen profiteren van de toetreding van de Gemeenschap tot de Commissie van de Codex alimentarius.
- (11) Gelet op het bovenstaande is het noodzakelijk dat de Europese Gemeenschap toetreedt tot de Commissie van de Codex alimentarius.
- (12) De directeuren-generaal van de FAO en de WHO zijn overgegaan tot goedkeuring van de amendementen op het reglement van orde, opgesteld tijdens de 26e zitting op 30 juni 2003 van de Commissie van de Codex alimentarius, waarbij regionale organisaties voor economische integratie leden van de codex kunnen worden,

BESLUIT:

Artikel 1

1. De Europese Gemeenschap dient een verzoek in om toetreding tot de Commissie van de Codex alimentarius, vergezeld van een formele aanvaarding van de verplichtingen van de statuten van de Commissie van de Codex alimentarius zoals van kracht op de datum van toetreding (bijlage I) en een algemene verklaring inzake bevoegdheden (bijlage II).
2. De voorzitter van de Raad wordt belast met de uitvoering van de in dit verband noodzakelijke procedures.

Artikel 2

Het akkoord tussen de Raad en de Commissie inzake de voorbereiding van zittingen en verklaringen in het kader van de Codex alimentarius en inzake het stemrecht (bijlage III) geldt voor de Commissie, de Raad en de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 17 november 2003.

Voor de Raad
De voorzitter
G. ALEMANNIO

BIJLAGE I

Verzoek om toetreding tot de Commissie van de Codex alimentarius

Geachte heer,

Hierbij deel ik u mede dat de Europese Gemeenschap, als lid van de FAO, heeft besloten te verzoeken om toetreding tot de Commissie van de Codex alimentarius. Ik verzoek u derhalve deze verklaring, waarbij de Europese Gemeenschap het gewijzigde reglement van orde van de Commissie van de Codex alimentarius overeenkomstig regel II daarvan aanvaardt, alsmede de algemene verklaring van de Europese Gemeenschap inzake bevoegdheden te aanvaarden.

De Europese Gemeenschap aanvaardt formeel en zonder voorbehoud de verplichtingen die voortvloeien uit het lidmaatschap van de Commissie van de Codex alimentarius, zoals vastgelegd in de statuten van deze commissie, en verbindt zich er plechtig toe naar eer en geweten aan de ten tijde van haar toetreding geldende verplichtingen te voldoen.

Hoogachtend,

Waarnemend voorzitter van de Raad van de Europese Unie

Alessandro PIGNATTI

Voorzitter van het Comité van permanente vertegenwoordigers

Deel 1

De heer Diouf
Directeur-generaal
Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO)
Via delle Terme di Caracalla
I-00100 Rome

BIJLAGE II

Algemene verklaring van de Europese Gemeenschap inzake bevoegdheden overeenkomstig regel VI van het reglement van orde van de Commissie van de Codex alimentarius

In deze verklaring worden de bevoegdheden van de Gemeenschap en van haar lidstaten op de door de akten van oprichting van de Commissie van de Codex alimentarius bestreken terreinen nader bepaald. Deze verklaring laat de spreekrege-ling voor de Gemeenschap en haar lidstaten onverlet.

Deze verklaring is van toepassing op alle zittingen van de Commissie van de Codex alimentarius en van haar ondersteu-nende organen, tenzij vóór de zitting de Europese Gemeenschap besluit tot of een ander lid van de Commissie van de Codex alimentarius verzoekt om een specifieke verklaring ten aanzien van een bepaald agendapunt.

Als de hieronder beschreven verdeling van de bevoegdheden tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten wordt gewijzigd, wordt deze verklaring dienovereenkomstig aangepast.

1. BEVOEGDHEDEN VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAP

In het algemeen is alleen de Europese Gemeenschap bevoegd voor agendapunten die betrekking hebben op de harmonisatie van normen voor bepaalde landbouwproducten, levensmiddelen, additieven in levensmiddelen, veront-reinigingen, diergeneesmiddelen, pesticiden, vis en visserijproducten, met inbegrip van etikettering, analyse- en bemonsteringsmethoden, en codes en richtsnoeren inzake hygiëne, voorzover de communautaire wetgeving op de betrokken gebieden volledig of verregaand geharmoniseerd is, en voor internationale handelsvraagstukken voorzover deze verband houden met de doelstellingen van de Commissie van de Codex alimentarius, met name de bescherming van de gezondheid van de consument en het garanderen van eerlijke praktijken bij de handel in levensmiddelen.

2. BEVOEGDHEDEN VAN DE LIDSTATEN

In het algemeen zijn de lidstaten van de Europese Gemeenschap bevoegd voor agendapunten die betrekking hebben op organisatorische vraagstukken (bijv. juridische of begrotingsaangelegenheden) en procedurele vraagstukken (bijv. de verkiezing van een voorzitter, de goedkeuring van de agenda en de goedkeuring van verslagen).

3. BEVOEGDHEDEN VAN ZOWEL DE GEMEENSCHAP ALS HAAR LIDSTATEN

Zowel de Europese Gemeenschap als de lidstaten zijn a priori bevoegd op de volgende terreinen, voorzover de op die terreinen beoogde maatregelen onder de werkingssfeer van de Codex alimentarius vallen en voorzover de Gemeenschap bevoegd is de wetgeving op deze terreinen te harmoniseren, maar zij de betrokken wetgeving tot dusverre slechts gedeeltelijk heeft geharmoniseerd.

- a) Landbouwbeleid in het algemeen, met inbegrip van de harmonisering van veterinaire en fytosanitaire normen (de artikelen 32 tot en met 38 van het EG-Verdrag);
 - b) Onderlinge aanpassing van de bepalingen van wetten, verordeningen en bestuurlijke maatregelen van de lidstaten op sanitair, veterinair en fytosanitair gebied (de artikelen 94 en 95 van het EG-Verdrag);
 - c) Beleidsmaatregelen op het gebied van de volksgezondheid (artikel 152 van het EG-Verdrag) en maatregelen ter bescherming van de consument (artikel 153 van het EG-Verdrag);
 - d) Beleid inzake onderzoek en technologische ontwikkeling (de artikelen 163 tot en met 173 van het EG-Verdrag);
 - e) Milieubeleid (de artikelen 174 tot en met 176 van het EG-Verdrag);
 - f) Ontwikkelingsbeleid (de artikelen 177 tot en met 181 van het EG-Verdrag);
 - g) Andere beleidsterreinen van de Europese Gemeenschap die, al dan niet zijdelings, verband houden met de speci-fieke activiteiten van de Commissie van de Codex alimentarius.
-

BIJLAGE III

Akkoord tussen de Raad en de Commissie inzake de voorbereiding van zittingen en verklaringen in het kader van de Codex alimentarius en inzake het stemrecht**1. Werkingssfeer van de coördinatieprocedure**

Deze coördinatieprocedure is van toepassing op alle bijeenkomsten van de Commissie van de Codex alimentarius of van haar ondersteunende organen, met inbegrip van werkgroepen, en op antwoorden op circulaire.

2. Circulaires in het kader van de Codex alimentarius

- 2.1. Met het oog op de naleving van de termijnen voor het beantwoorden van circulaire in het kader van de Codex alimentarius, zendt de Commissie de lidstaten regelmatig en uiterlijk om de twee maanden een lijst toe waarop alle hangende, aangekondigde en verwachte circulaire afzonderlijk worden vermeld, met vermelding van de circulaire ten aanzien waarvan zij voornemens is namens de Gemeenschap een ontwerp van gemeenschappelijk antwoord op te stellen, en van de termijn waarbinnen dit zal gebeuren; voor zover mogelijk geeft de Commissie aan hoe de bevoegdheden in verband met iedere circulaire volgens haar zijn verdeeld.
- 2.2. Als de Commissie aangeeft dat op bepaalde circulaire een gemeenschappelijk antwoord moet worden gegeven, onthouden de lidstaten zich van een rechtstreeks antwoord op de betrokken circulaire, maar kunnen zij de Commissie wel wijzen op specifieke voor hen problematische vraagstukken of punten en voorstellen doen voor het te geven antwoord.
- 2.3. De Commissie stelt, met inachtneming van de aanwijzingen van de lidstaten, een ontwerp van gemeenschappelijk antwoord op en legt dit via de contactpunten van de Codex alimentarius of een andere daartoe door de lidstaten aangewezen instantie onverwijld voor aan de lidstaten voor opmerkingen. Op basis van de opmerkingen die de Commissie ontvangt, stelt zij een herzien gemeenschappelijk antwoord op, waarbij zij aangeeft welke opmerkingen zij heeft ontvangen, en waar nodig toelicht waarom zij met bepaalde opmerkingen geen rekening heeft gehouden.
- 2.4. Ook een lidstaat kan de Commissie erop wijzen dat een bepaalde circulaire een gemeenschappelijk antwoord vereist. In dat geval stelt de Commissie een ontwerp van antwoord op met technische bijstand van deze lidstaat.
- 2.5. Als de Commissie het niet nodig acht een gemeenschappelijk antwoord op te stellen, hebben de lidstaten het recht rechtstreeks te antwoorden op circulaire in het kader van de Codex alimentarius ten aanzien waarvan geen gemeenschappelijk antwoord wordt opgesteld. In dat geval echter zenden de lidstaten die voornemens zijn rechtstreeks te antwoorden, voordat zij de Commissie van de Codex alimentarius hun antwoorden sturen, aan de overige lidstaten en de Commissie een ontwerp toe om na te gaan of laatstgenoemde partijen geen bezwaren hebben.
- 2.6. De Commissie en de lidstaten stellen alles in het werk om zo spoedig mogelijk een gemeenschappelijk standpunt te bereiken. Als het ontwerp van gemeenschappelijk antwoord door alle lidstaten aanvaardbaar wordt geacht, wordt het toegezonden aan het secretariaat van de Codex alimentarius. Als er echter aanzienlijke meningsverschillen blijven bestaan, zendt de Commissie het ontwerp toe aan het secretariaat-generaal van de Raad met het doel een coördinatievergadering te organiseren om de resterende meningsverschillen op te lossen; in dat geval is de onder 3 beschreven procedure van toepassing.

3. Coördinatieprocedure in de Raad

- 3.1. Ter voorbereiding van zittingen in het kader van de Codex alimentarius vinden coördinatievergaderingen plaats:
 - in Brussel, in het kader van de bevoegde werkgroep van de Raad (gewoonlijk de Werkgroep Codex alimentarius), zo vroeg mogelijk en zo vaak als nodig voorafgaand aan de zitting in het kader van de Codex alimentarius, en
 - ter plaatse, met name voorafgaand aan en indien nodig tijdens en na afloop van de zitting in het kader van de Codex alimentarius; indien nodig kunnen tijdens de reeks vergaderingen steeds aanvullende coördinatievergaderingen worden georganiseerd.

- 3.2. Tijdens de coördinatievergaderingen worden uitsluitend verklaringen vastgesteld namens de Gemeenschap als geheel dan wel namens de Gemeenschap en haar lidstaten. Verklaringen die uitsluitend namens afzonderlijke lidstaten worden gedaan, worden op het niveau van de Gemeenschap niet gecoördineerd, maar kunnen vanzelfsprekend tijdens coördinatievergaderingen worden besproken als de lidstaten hiertoe besluiten.

Communautaire of gemeenschappelijke standpunten worden gewoonlijk vastgesteld in de vorm van een onderhandelingsstandpunt, een verklaring of een ontwerp van verklaring. Waar in dit akkoord wordt verwezen naar „verklaringen”, zijn daaronder ook begrepen de overige vormen waarin communautaire of gemeenschappelijke standpunten worden vastgesteld.

- 3.3. Zodra de Commissie de agenda van een zitting in het kader van de Codex alimentarius ontvangt, doet zij deze toekomen aan het secretariaat-generaal van de Raad, dat deze agenda op zijn beurt toezendt aan de lidstaten, met vermelding van de agendapunten ten aanzien waarvan een verklaring moet worden gedaan, en of deze verklaring namens de Gemeenschap dan wel namens de Gemeenschap en de lidstaten wordt gedaan.

Ten aanzien van agendapunten waarover tijdens een zitting in het kader van de Codex alimentarius moet worden gestemd of een consensus moet worden bereikt, geeft de Commissie aan of de Gemeenschap als geheel dan wel de lidstaten afzonderlijk moeten stemmen.

- 3.4. De Commissie doet ontwerpen van verklaringen en standpunten toekomen aan het secretariaat-generaal van de Raad, dat deze op zijn beurt zo spoedig mogelijk en uiterlijk een week voor de coördinatievergadering toezendt aan de lidstaten. Voor de voorbereiding van ontwerpen van verklaringen en standpunten doet de Commissie een beroep op de technische expertise van de lidstaten. Het secretariaat-generaal van de Raad ziet erop toe dat de ontwerpen onverwijld via de nationale contactpunten van de Codex alimentarius of een andere daartoe door de lidstaten aangewezen instantie worden doorgezonden.

- 3.5. Tijdens coördinatievergaderingen wordt de verdeling van de verantwoordelijkheden inzake verklaringen en stemmingen vastgesteld voor ieder punt op de agenda van de zittingen in het kader van de Codex alimentarius ten aanzien waarvan een verklaring kan worden gedaan of een stemming wordt verwacht.

- 3.6. De Commissie informeert de lidstaten vóór iedere coördinatievergadering via het Secretariaat-generaal van de Raad over

a) haar voorstellen betreffende de verdeling van verantwoordelijkheden in verband met een bepaald onderwerp;

b) haar voorstellen in verband met verklaringen over een bepaald onderwerp.

- 3.7. Als de Commissie en de lidstaten tijdens de coördinatievergaderingen in het kader van de bevoegde werkgroep van de Raad of ter plaatse geen gemeenschappelijk standpunt kunnen bereiken over de in punt 3.6, onder a) en b), genoemde zaken, ook als dat is vanwege een verschil van mening over de verdeling van de bevoegdheden, wordt de kwestie voorgelegd aan het Comité van Permanente Vertegenwoordigers, dat een beslissing neemt bij de meerderheid die is vastgelegd in de communautaire wetgeving op het betrokken gebied.

- 3.8. Beslissingen als bedoeld in punt 3.7 laten de respectievelijke bevoegdheden van de Gemeenschap en haar lidstaten op de betrokken gebieden onverlet.

- 3.9. Als de Commissie er (door het ontbreken van de Codex alimentarius-documentatie) niet in slaagt tijdig voor de coördinatievergadering verklaringen op te stellen, doet de Commissie de lidstaten uiterlijk een week voor de zitting in het kader van de Codex alimentarius een samenvatting toekomen van de belangrijkste elementen van de nog vast te stellen communautaire of gemeenschappelijke standpunten en verklaringen. Indien nodig en in uitzonderlijke omstandigheden kunnen deze elementen en de verklaring met de op de zitting aanwezige vertegenwoordigers van de Commissie en de lidstaten tijdens een coördinatievergadering ter plaatse worden besproken.

- 3.10. Als tijdens een zitting in het kader van de Codex alimentarius door de ontwikkelingen of de dynamiek van de onderhandelingen behoefte ontstaat aan een extra verklaring van de vertegenwoordiger van de Gemeenschap namens de Gemeenschap of namens de Gemeenschap en haar lidstaten, wordt ter plaatse een ontwerp van verklaring gecoördineerd en zijn de relevante bepalingen van punt 3.9 van toepassing.

- 3.11. Om tijdens de besprekingen in het kader van de Codex te kunnen reageren op voorstellen ten aanzien waarvan geen communautair standpunt is vastgesteld, kunnen de lidstaten en de Commissie na de nodige coördinatie een voorlopig antwoord geven en, zonder formele toezeggingen te doen, verdere alternatieven onderzoeken. De Commissie en de lidstaten houden zich volledig aan het vastgestelde communautaire standpunt en de achterliggende redeneringen en beleggen ter plaatse zo spoedig mogelijk een coördinatievergadering om de voorlopige standpunten te bevestigen of te wijzigen.
- 4. Verklaringen en stemmingen tijdens zittingen in het kader van de Codex alimentarius**
- 4.1. Voor agendapunten waarvoor alleen de Gemeenschap bevoegd is, spreekt en stemt de Commissie namens de Gemeenschap. Na de nodige coördinatie kunnen de lidstaten ook spreken om het standpunt van de Gemeenschap te ondersteunen en/of toe te lichten.
- 4.2. Voor agendapunten waarvoor alleen de lidstaten bevoegd zijn, spreken en stemmen de lidstaten.
- 4.3. Voor agendapunten waarvoor zowel de Gemeenschap als de afzonderlijke lidstaten gedeeltelijk bevoegd zijn, spreken het voorzitterschap en de Commissie het gemeenschappelijk standpunt uit. Na de nodige coördinatie kunnen de lidstaten ook spreken om het gemeenschappelijk standpunt te ondersteunen en/of toe te lichten. Naar gelang van het geval stemmen de lidstaten of de Commissie namens de Gemeenschap in overeenstemming met het gemeenschappelijk standpunt. Om te bepalen welke partij namens de Gemeenschap mag stemmen, wordt nagegaan welke partij op het betrokken gebied overwegend de meeste bevoegdheden heeft (de lidstaten of de Gemeenschap).
- 4.4. Voor agendapunten waarvoor zowel de Gemeenschap als de afzonderlijke lidstaten gedeeltelijk bevoegd zijn, en waarover de Commissie en lidstaten nog geen gemeenschappelijk standpunt hebben bereikt als bedoeld in punt 3.7, mogen de lidstaten spreken en stemmen over de onderdelen van het agendapunt die duidelijk onder hun bevoegdheid vallen. Volgens het reglement van orde van de Codex alimentarius mag de Commissie spreken en stemmen over zaken die duidelijk onder de bevoegdheid van de Gemeenschap vallen en waarover een communautair standpunt is vastgesteld.
- 4.5. Ten aanzien van vraagstukken waarover de Commissie en lidstaten geen verdeling van de bevoegdheden hebben vastgesteld of waarvoor de voor een communautair standpunt vereiste meerderheid niet is gehaald, wordt alles in het werk gesteld om de situatie te verduidelijken of om een communautair standpunt te bereiken. In afwachting hiervan en na de nodige coördinatie mogen, naar gelang van het geval, de lidstaten en/of de Commissie spreken mits hun standpunten met het communautair beleid en met voorgaande communautaire standpunten coherent zijn en met het Gemeenschapsrecht verenigbaar zijn.
- 4.6. Gedurende de eerste twee jaar na de toetreding van de Gemeenschap tot de Commissie van de Codex alimentarius worden de resultaten van de coördinatievergaderingen in het kader van de bevoegde werkgroep van de Raad over de verdeling van de verantwoordelijkheden inzake verklaringen en stemmingen voor ieder punt op de agenda van de zittingen in het kader van de Codex alimentarius meegedeeld aan het secretariaat van de Codex alimentarius. Na deze periode wordt uitsluitend de algemene verklaring van toepassing geacht, tenzij een ander lid van de Commissie van de Codex alimentarius uitdrukkelijk om een toelichting verzoekt, of anderszins wordt beslist in het kader van de bevoegde werkgroep van de Raad.
- 4.7. In het kader van de punten 4.1 en 4.3 behouden lidstaten die met betrekking tot bepaalde gebiedsdelen buitengewone belangen hebben die niet door middel van een gemeenschappelijk of communautair standpunt kunnen worden behartigd, het recht om voor de betrokken gebiedsdelen te spreken en te stemmen, mits zij daarbij de belangen van de Gemeenschap eerbiedigen.
- 5. Redactie- en werkgroepen**
- 5.1. De lidstaten en de Commissie hebben het recht vrijwillig deel te nemen aan en te spreken in de redactie- en werkgroepen in het kader van de Codex alimentarius; het gaat hierbij om informele technische bijeenkomsten waar slechts enkele vertegenwoordigers van de Codex alimentarius aanwezig zijn en waar geen formele besluiten worden genomen. De vertegenwoordigers van de lidstaten en van de Commissie stellen alles in het werk om een gemeenschappelijk standpunt te bereiken en dit tijdens de besprekingen in de redactie- en werkgroepen te verdedigen.
- 5.2. Onverminderd de verdeling van bevoegdheden stellen de vertegenwoordigers van de Commissie en van de lidstaten die deelnemen aan de vergaderingen van de redactie- en werkgroepen, de overige lidstaten onverwijld in kennis van de door de rapporteur van de groep opgestelde ontwerp-verslagen, en coördineren zij met die lidstaten het in te nemen standpunt. Als over de ontwerp-verslagen geen specifieke coördinatie plaatsvindt, gebruiken de vertegenwoordigers van de Commissie en van de lidstaten in de redactie- en werkgroepen als richtsnoer de gecoördineerde verklaringen en de besprekingen van de coördinatievergadering, zoals beschreven in deel 4.

6. **Herziening van het akkoord**

Op verzoek van een lidstaat of van de Commissie kan het akkoord, in het licht van de ervaringen met de toepassing ervan, worden herzien.

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2029/2003 van de Commissie van 18 november 2003 betreffende de verkoop, bij periodieke openbare inschrijving, van rundvlees uit de voorraden van bepaalde interventiebureaus

(Publicatieblad van de Europese Unie L 301 van 19 november 2003)

Op bladzijde 7, bijlage I, onder b)

in plaats van:

„b) Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött		
ESPAÑA	— Babilla de intervención (INT 12)	0,024 ⁽²⁾
	— Falda del costillar de intervención (INT 18)	0,023 ⁽¹⁾
	— Entrecot de intervención (INT 19)	0,041 ⁽¹⁾ ”

te lezen:

„b) Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött		
ESPAÑA	— Babilla de intervención (INT 12)	0,024 ⁽²⁾
	— Falda del costillar de intervención (INT 18)	0,023 ⁽²⁾
	— Entrecot de intervención (INT 19)	0,041 ⁽²⁾ ”

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 2046/2003 van de Commissie van 20 november 2003 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

(Publicatieblad van de Europese Unie L 303 van 21 november 2003)

Bladzijde 14, bijlage, in de titel:

in plaats van: „20 november 2003 ...”

te lezen: „21 november 2003 ...”.